Hesekiel 43

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und er führte[H3212] mich zum[H413] Tor[H8179], dem Tor[H8179], das nach[H1870] Osten[H6921] sah[H6437]. **2** Und siehe[H2009], die Herrlichkeit[H3519] des Gottes[H430] Israels[H3478] kam[H935] von[H4480 H1870] Osten[H6921] her; und ihr Rauschen[H6963] war wie das Rauschen[H6963] großer[H7227] Wasser[H4325], und die Erde[H776] leuchtete[H215] von[H4480] seiner Herrlichkeit[H3519]. **3** Und das Ansehen[H4758] des Gesichtes[H47581], das[H834] ich sah[H7200], war wie[H834] das Gesicht[H4758], das ich gesehen[H7200] hatte, als ich kam[H935], um die Stadt[H5892] zu verderben[H7843]; und es waren Gesichte[H4759] wie das Gesicht[H4758], das[H834] ich am[H413] Fluss[H5104] Kebar[H3529] gesehen[H7200] hatte. Und ich fiel[H5307] nieder[H5307] auf[H413] mein Angesicht[H6440]. **4** Und die Herrlichkeit[H3519] des HERRN[H3068] kam[H935] in[H413] das Haus[H1004], den Weg[H1870] des Tores[H8179], das[H834] nach[H1870] Osten[H6921] gerichtet[H6440] war. **5** Und der Geist[H7307] hob[H5375] mich empor[H5375] und brachte[H935] mich in[H413] den inneren[H6442] Vorhof[H2691]; und siehe[H2009], die Herrlichkeit[H3519] des HERRN[H3068] erfüllte[H4390] das Haus[H1004]. **6** Und ich hörte[H8085] einen, der aus[H4480] dem Haus[H1004] zu mir redete[H1696]; und ein Mann[H376] stand[H1961 H5975] neben[H681] mir.

7 Und er sprach[H559] zu[H413] mir: Menschensohn[H1121 H120], dies ist der Ort[H4725] meines Thrones[H3678] und der Ort[H4725] meiner Fußsohlen[H3709 H7272], wo[H8088 H834] ich inmitten[H8432] der Kinder[H1121] Israel[H3478] wohnen[H7931] werde ewiglich. Und das Haus[H1004] Israel[H3478] wird meinen heiligen[H6944] Namen[H8034] nicht[H3808] mehr[H5750] verunreinigen[H2930], sie[H1992] und ihre Könige[H4428], durch ihre Hurerei[H2184] und durch die Leichname[H6297] ihrer Könige[H4428] und ihre Höhen[H1116]: [?][H5769] **8** indem sie ihre Schwelle[H5592] an meine Schwelle[H5592] und ihre Türpfosten[H4201] neben[H681] meine Türpfosten[H4201] setzten[H5414], dass nur die Wand[H7023] zwischen[H996] mir und ihnen war, und meinen heiligen[H6944] Namen[H8034] verunreinigten[H2930] durch ihre Gräuel[H8441], die[H834] sie verübten[H6213], so dass ich sie in meinem Zorn[H639] vernichtet[H398] habe. **9** Jetzt aber werden sie ihre Hurerei[H2184] und die Leichname[H6297] ihrer Könige[H4428] von[H4480] mir entfernen[H7368], und ich werde in[H8432] ihrer Mitte[H8432] wohnen[H7931] ewiglich. [?][H6258] [?][H5769] **10** Du[H859], Menschensohn[H1121 H120], berichte[H5046] dem Haus[H1004] Israel[H3478] über dieses Haus[H1004], damit sie sich ihrer Ungerechtigkeiten[H5771] schämen[H3637] und den Bau[H85082] messen[H4058]. **11** Und wenn[H518] sie sich alles[H3605] dessen schämen[H3637], was[H834] sie getan[H6213] haben, so zeige[H3045] ihnen die Form[H6699] des Hauses[H1004] und seine Einrichtung[H8498], und seine Ausgänge[H4161] und seine Eingänge[H4126] und alle[H3605] seine Formen[H6699] und alle[H3605] seine Satzungen[H2708] und alle[H3605] seine Formen[H6699] und alle[H3605] seine Gesetze[H8451]; und schreibe[H3789] es vor ihren Augen[H5869] auf[H3789], damit sie seine ganze[H3605] Form[H6699] und alle[H3605] seine Satzungen[H2708] behalten[H8104] und sie tun[H6213]. [?][H4480]

12 Dies[H2063] ist das Gesetz[H8451] des Hauses[H1004]: Auf[H5921] dem Gipfel[H7218] des Berges[H20223] soll sein ganzes[H3605] Gebiet[H1366] ringsherum hochheilig[H6944] sein; siehe[H2009], das[H2063] ist das Gesetz[H8451] des Hauses[H1004]. [?][H5439 H5439]

13 Und dies[H2063] sind die Maße[H4060] des Altars[H41964] nach Ellen[H520], die Elle[H520] eine Elle[H520] und eine Handbreite[H2948]: ein Untersatz[H2436], 1 Elle[H5205] hoch und 1 Elle[H520] breit[H73416]; und sein Gesims[H1366] an[H413] seinem Rand[H8193] ringsum[H5439]: 1 Spanne[H2239]; und das[H2088] ist der Sockel[H1354] des Altars[H4196]. [?][H259] **14** Und von dem Untersatz[H24367] am Boden[H776] bis[H5704] zur unteren[H8481] Umwandung[H5835]: 2[H8147] Ellen[H520] Höhe und 1 Elle[H520] Breite[H73418]; und von[H4480] der kleineren[H6996] Umwandung[H5835] bis[H5704] zur größeren[H1419] Umwandung[H5835]: 4[H702] Ellen[H520] Höhe und 1 Elle[H520] Breite[H73419]. [?][H4480] [?][H259] **15** Und der Gottesberg[H202510]: 4[H702] Ellen[H520] Höhe; und von dem Gottesherd[H74111] aufwärts[H4605] die vier[H702] Hörner[H7161]. [?][H4480] **16** Und der Gottesherd[H741]: 12[H8147 H6240] Ellen Länge[H753] bei 12[H8147 H6240] Ellen Breite[H7341], quadratförmig[H7251], an[H413] seinen vier[H702] Seiten[H7253]. **17** Und die untere Umwandung[H5835]: 14[H702 H6240] Ellen Länge[H753] mal 14[H702 H6240] Ellen Breite[H7341], an[H413] ihren vier[H702] Seiten[H7253]; und das Gesims[H1366] rings[H5439] um[H5439] dieselbe: eine halbe[H2677] Elle[H52012], und ihr Untersatz[H2436] 1 Elle[H520] ringsum[H5439]. Und seine Stufen[H4609] waren nach Osten[H6921] gerichtet[H6437]. [?][H5439]

Druckausgabe erzeugt am 01.09.2025 auf bibelkommentare.de

18 Und er sprach[H559] zu[H413] mir: Menschensohn[H1121 H120], so[H3541] spricht[H559] der Herr[H136], HERR[H3069]: Dies[H428] sind die Satzungen[H2708] des Altars[H4196], an dem Tag[H3117], da er gemacht[H6213] wird, um Brandopfer[H5930] darauf[H5921] zu opfern[H5927] und Blut[H1818] darauf[H5921] zu sprengen[H2236]. **19** Und du sollst den[H413] Priestern[H3548], den Leviten[H3881], die[H413] von den Nachkommen Zadoks[H6659] sind, die[H1992] mir nahen[H7138], spricht[H5002] der Herr[H136], HERR[H3069], um mir zu dienen[H8334], einen jungen[H1121 H1241] Stier[H6499] geben[H5414] zum Sündopfer[H2403]. [?][H4480] [?][H2233] **20** Und du sollst von[H4480] seinem Blut[H1818] nehmen[H3947] und es an[H5921] seine vier[H702] Hörner[H7161] tun[H5414] und an[H413] die vier[H702] Ecken[H6438] der Umwandung[H5835] und an[H413] das Gesims[H1366] ringsum[H5439]; und so sollst du ihn entsündigen[H2398] und Sühnung[H3722] für ihn tun[H3722]. **21** Und du sollst den Stier[H6499] des Sündopfers[H2403] nehmen[H3947], und man soll ihn an dem bestimmten[H4662] Ort[H4662] des Hauses[H1004], außerhalb[H4480 H2351] des Heiligtums[H4720], verbrennen[H8313]. **22** Und am zweiten[H8145] Tag[H3117] sollst du einen Ziegenbock[H5795 H8163] ohne[H8549] Fehl[H8549] zum Sündopfer[H2403] darbringen[H7126]; und man soll den Altar[H4196] entsündigen[H2398], so wie[H834] man ihn mit dem Stier[H6499] entsündigt[H2398] hat. **23** Wenn du das Entsündigen[H2398] vollendet[H3615] hast, sollst du einen jungen[H1121 H1241] Stier[H6499] ohne[H8549] Fehl[H8549] und einen Widder[H352] ohne[H8549] Fehl[H8549] vom[H4480] Kleinvieh[H6629] darbringen[H7126]: **24** Du sollst sie vor[H6440] dem HERRN[H3068] darbringen[H7126], und die Priester[H3548] sollen Salz[H4417] auf[H5921] sie[H1992] streuen[H799313] und sie dem HERRN[H3068] als Brandopfer[H5930] opfern[H5927]. **25** Sieben[H7651] Tage[H3117] lang[H3117] sollst du täglich[H3117] einen Bock[H8163] als Sündopfer[H2403] opfern[H6213]; und einen jungen[H1121 H1241] Stier[H6499] und einen Widder[H352] vom[H4480] Kleinvieh[H6629], ohne[H8549] Fehl[H8549], soll man opfern[H6213]. **26** Sieben[H7651] Tage[H3117] lang soll man Sühnung[H3722] tun[H3722] für den Altar[H4196] und ihn reinigen[H2891] und ihn einweihen[H4390 H3027]. **27** Und wenn man die Tage[H3117] vollendet[H3615] hat, so soll es am achten[H8066] Tag[H3117] und weiterhin[H1973] geschehen[H1961], dass die Priester[H3548] eure Brandopfer[H5930] und eure Friedensopfer[H8002] auf[H5921] dem Altar[H4196] opfern[H6213]; und ich werde euch wohlgefällig[H7521] annehmen[H7521], spricht[H5002] der Herr[H136], HERR[H3069].

Fußnoten

1. O. der Erscheinung; so auch nachher
2. O. Entwurf, Bauplan
3. Vergl. Kap. 40,2
4. des Brandopferaltars
5. Eig. diese (beschriebene) Elle
6. d.h. vorspringend
7. And. l.: Und dies ist die Höhe des Altars: von dem Untersatz usw.
8. d.h. Vorsprung
9. d.h. Vorsprung
10. Der Gottesberg ist die Grundlage des Feuerherdes
11. Hebr. Ariel
12. = 1 Spanne (s. V. 13)
13. Eig. schütten

Druckausgabe erzeugt am 01.09.2025 auf bibelkommentare.de